

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 01.040.91; 91.100.50 **Prosinec 2009**

Hydroizolační pásy a fólie - Vyztužené asfaltové pásy pro hydroizolaci střech - Definice a charakteristiky

ČSN
EN 13707+A2
72 7601

Flexible sheets for waterproofing – Reinforced bitumen sheets for roof waterproofing – Definitions and characteristics

Feuilles souples d'étanchéité – Feuilles bitumineuses armées pour l'étanchéité de toiture – Définitions et caractéristiques

Abdichtungsbahnen – Bitumenbahnen mit Trägereinlage für Dachabdichtungen – Definitionen und Eigenschaften

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 13707:2004+A2:2009. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 13707:2004+A2:2009. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 13707 (72 7601) z května 2005.

Národní předmluva

Tato norma obsahuje zpracovanou Změnu A1 z března 2007 a Změnu A2 z května 2009. Změny či doplněné a upravené články jsou v textu vyznačeny značkami ! " a #\$. Vypuštěný text je zobrazen takto „!vypuštěný text“ a „#vypuštěný text\$“, opravený nebo nový text je zobrazen vloženým textem mezi obě značky.

Národní návrhové hodnoty vlastností stavebních materiálů a výrobků stanovuje ČSN 73 0540-3.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 1107-1 zavedena v ČSN EN 1107-1 (72 7631) Hydroizolační pásy a fólie – Stanovení rozměrové stálosti – Část 1: Asfaltové pásy pro hydroizolaci střech

EN 1108 zavedena v ČSN EN 1108 (72 7632) Hydroizolační pásy a fólie – Asfaltové pásy pro hydroizolaci střech – Stanovení tvarové stálosti při cyklických změnách

EN 1109 zavedena v ČSN EN 1109 (72 7633) Hydroizolační pásy a fólie – Asfaltové pásy pro hydroizolaci střech – Stanovení ohebnosti za nízkých teplot

EN 1110 zavedena v ČSN EN 1110 (72 7634) Hydroizolační pásy a fólie – Asfaltové pásy pro hydroizolaci střech – Stanovení odolnosti proti stékání při zvýšené teplotě

EN 1296 zavedena v ČSN EN 1296 (72 7648) Hydroizolační pásy a fólie – Asfaltové, plastové a pryžové pásy a fólie pro hydroizolaci střech – Metoda umělého stárnutí při dlouhodobém vystavení zvýšené teplotě

EN 1297 zavedena v ČSN EN 1297 (72 7654) Hydroizolační pásy a fólie – Asfaltové, plastové a pryžové pásy a fólie pro hydroizolaci střech – Metoda umělého stárnutí při dlouhodobém vystavení kombinaci UV záření, zvýšené teploty a vody

EN 1848-1 zavedena v ČSN EN 1848-1 (72 7640) Hydroizolační pásy a fólie – Stanovení délky, šířky a přímosti – Část 1: Asfaltové pásy pro hydroizolaci střech

EN 1849-1 zavedena v ČSN EN 1849-1 (72 7641) Hydroizolační pásy a fólie – Stanovení tloušťky a plošné hmotnosti – Část 1: Asfaltové pásy pro hydroizolaci střech

EN 1850-1 zavedena v ČSN EN 1850-1 (72 7642) Hydroizolační pásy a fólie – Stanovení zjevných vad – Část 1: Asfaltové pásy pro hydroizolaci střech

EN 1928:2000 zavedena v ČSN EN 1928:2001 (72 7643) Hydroizolační pásy a fólie – Asfaltové, plastové a pryžové pásy a fólie pro hydroizolaci střech – Stanovení vodotěsnosti

EN 1931 zavedena v ČSN EN 1931 (72 7644) Hydroizolační pásy a fólie – Asfaltové, plastové a pryžové pásy a fólie pro hydroizolaci střech – Stanovení propustnosti vodní páry

EN 12039 zavedena v ČSN EN 12039 (72 7635) Hydroizolační pásy a fólie – Asfaltové pásy pro hydroizolaci střech – Stanovení přilnavosti posypu

EN 12310-1 zavedena v ČSN EN 12310-1 (72 7636) Hydroizolační pásy a fólie – Část 1: Asfaltové pásy pro hydroizolaci střech – Stanovení odolnosti proti protrhávání (dřík hřebíku)

EN 12311-1 zavedena v ČSN EN 12311-1 (72 7637) Hydroizolační pásy a fólie – Část 1: Asfaltové pásy pro hydroizolaci střech – Stanovení tahových vlastností

EN 12316-1 zavedena v ČSN EN 12316-1 (72 7638) Hydroizolační pásy a fólie – Část 1: Asfaltové pásy pro hydroizolaci střech – Stanovení odolnosti proti odlupování ve spojích

EN 12317-1 zavedena v ČSN EN 12317-1 (72 7639) Hydroizolační pásy a fólie – Část 1: Asfaltové pásy pro hydroizolaci střech – Stanovení smykové odolnosti ve spojích

EN 12691 zavedena v ČSN EN 12691 (72 7646) Hydroizolační pásy a fólie – Asfaltové, plastové a pryžové pásy a fólie pro hydroizolaci střech – Stanovení odolnosti proti nárazu

EN 12730:2001 zavedena v ČSN EN 12730:2001 (72 7647) Hydroizolační pásy a fólie – Asfaltové, plastové a pryžové pásy a fólie pro hydroizolaci střech – Stanovení odolnosti proti statickému zatížení

EN 13416:2001 zavedena v ČSN EN 13416:2002 (72 7652) Hydroizolační pásy a fólie – Asfaltové, plastové a pryžové pásy a fólie pro hydroizolaci střech – Pravidla pro odběr vzorků

EN 13501-1:2002 zavedena v ČSN EN 13501-1:2003 (73 0860) Požární klasifikace stavebních výrobků

a konstrukcí staveb – Část 1: Klasifikace podle výsledků zkoušek reakce na oheň

EN 13501-5 zavedena v ČSN EN 13501-5 (73 0860) Požární klasifikace stavebních výrobků a konstrukcí staveb – Část 5: Klasifikace podle výsledků zkoušek střech vystavených vnějšímu požáru"

EN 13897 zavedena v ČSN EN 13897 (72 7655) Hydroizolační pásy a fólie – Asfaltové, plastové a pryžové pásy a fólie pro hydroizolaci střech – Stanovení vodotěsnosti po protažení při nízké teplotě

prEN 13948 zrušena, nahrazena EN 13948:2007, zavedena v ČSN EN 13948:2007 (72 7656) Hydroizolační pásy a fólie – Asfaltové, plastové a pryžové pásy a fólie pro hydroizolaci střech – Stanovení odolnosti proti prorůstání kořenů

EN ISO 11925-2 zavedena v ČSN EN ISO 11925-2 (73 0884) Zkoušení reakce na oheň – Zápalnost stavebních výrobků vystavených přímému působení plamene – Část 2: Zkouška malým zdrojem plamene (ISO 11925-2:2002)

Souvisící ČSN

ČSN 73 0540-3 Tepelná ochrana budov – Část 3: Výpočtové hodnoty veličin pro navrhování a ověřování

ČSN 73 0540-4 Tepelná ochrana budov – Část 4: Výpočtové metody pro navrhování a ověřování

ČSN EN 12524 (73 0576) Stavební materiály a výrobky – Tepelně vlhkostní vlastnosti – Tabulkové návrhové hodnoty

ČSN P 73 0606 Hydroizolace staveb – Povlakové hydroizolace – Základní ustanovení

Vypracování normy

Zpracovatel: CTN DEK, DEK a.s., IČ 276 36 801, Ing. Zdeněk Plecháč

Technická normalizační komise: TNK 65 Izolace staveb

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Radek Špaček

EVROPSKÁ NORMA EN 13707:2004+A2:2009
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Červenec 2009

ICS 01.040.91; 91.100.50 Nahrazuje EN 13707:2004

Hydroizolační pásy a fólie -
Vyztužené asfaltové pásy pro hydroizolaci střech -
Definice a charakteristiky

Flexible sheets for waterproofing –
Reinforced bitumen sheets for roof waterproofing –
Definitions and characteristics

Tato evropská norma byla schválena CEN 2004-07-3 a obsahuje Změnu A1 schválenou CEN 2006-1-05 a Změnu A2 schválenou CEN 2009-06-12.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2009 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN 13707:2004+A2:2009: E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

Předmluva 8

1 Předmět normy 9

2 Citované normativní dokumenty 9

3 Termíny a definice 10

4 Charakteristiky související se systémy 12

5 Charakteristiky výrobku 12

5.1 Všeobecně 12

5.2 Charakteristiky 12

5.2.1 Zjevné vady 12

- 5.2.2** Rozměry, tolerance a plošná hmotnost 12
- 5.2.3** Vodotěsnost 12
- 5.2.4** Účinek vody 13
- 5.2.5** Požární bezpečnost 13
- 5.2.6** Odolnost proti krupobití 13
- 5.2.7** Vodotěsnost po protažení při nízké teplotě 13
- 5.2.8** Pevnost spoje 13
- 5.2.9** Propustnost vodní páry 14
- 5.2.10** Tahové vlastnosti 14
- 5.2.11** Odolnost proti nárazu 14
- 5.2.12** Odolnost proti statickému zatížení 14
- 5.2.13** Odolnost proti protrhávání (dřík hřebíku) 14
- 5.2.14** Odolnost proti prorůstání kořenů 14
- 5.2.15** Rozměrová stálost 14
- 5.2.16** Tvarová stálost při cyklických změnách teplot 14
- 5.2.17** Ohebnost za nízkých teplot 14
- 5.2.18** Odolnost proti stékání při zvýšené teplotě 15
- 5.2.19** Chování při umělém stárnutí 15
- 5.2.20** Přilnavost posypu 15
- 5.3** Nebezpečné látky 15
- 6** Hodnocení shody 15
 - 6.1** Všeobecně 15
 - 6.2** Počáteční zkoušky typu 16
 - 6.2.1** Všeobecně 16
 - 6.2.2** Odběr vzorků 16
 - 6.3** Systém řízení výroby u výrobce (FPC) 16
 - 6.3.1** Všeobecně 16
 - 6.3.2** Četnost zkoušek 16

7 Technický list 16

8 Označování, značení štítkem a balení 16

Příloha A (normativní) Použití charakteristik 18

Příloha B (normativní) Četnost zkoušek pro systém řízení výroby u výrobce 19

Příloha C (normativní) Informace o chemické odolnosti 20

Strana

Příloha D (informativní) Příklad technického listu 22

Příloha ZA (informativní) Ustanovení této evropské normy, které se týkají ustanovení směrnice EU o stavebních výrobcích 24

ZA.1 Předmět a příslušné charakteristiky 24

ZA.2 Postup prokazování shody 25

ZA.2.1 Systém prokazování shody 25

ZA.2.2 ES certifikát a ES prohlášení o shodě 26

ZA.3 Označení shody CE a značení štítkem 27

Bibliografie 29

Předmluva

Tato evropská norma (EN 13707:2004+A2:2009) byla vypracována Technickou komisí CEN/TC 254 „Hydroizolační pásy a fólie“ jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do ledna 2010 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do ledna 2010.

Tato norma obsahuje Změnu A1, schválenou CEN 2006-10-05 a Změnu A2, schválenou CEN 2009-0-12.

Tato norma nahrazuje EN 13707:2004.

Začátek a konec textu vloženého nebo upraveného změnou jsou vyznačeny značkami !" a #\$.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění základních požadavků směrnice (směrnice) EU 89/106.

Vztah ke směrnici (směrnícím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí této normy.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinný zavést národní

normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

1 Předmět normy

Tato evropská norma specifikuje definice a charakteristiky vyztužených hydroizolačních asfaltových pásů, které jsou určeny pro hydroizolaci střech. Tyto pásy se používají jako vrchní vrstvy, mezivrstvy a podkladní vrstvy. Do předmětu normy nepatří vyztužené hydroizolační asfaltové pásy, které se používají pod skládané střešní krytiny.

Norma neplatí pro hydroizolační asfaltové pásy, které se celistvě lepí pod asfaltové výrobky specifikované v prEN 14695 aplikované za horka (např. litý asfalt).

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.